Náhradní díly pro lesní a zahradní techniku, válce a písty pro pily Stihl

Profesionální sada válce a pístu Ø 44,7 mm s kroužky, čepem a závlačkami pro lesní motorové pily Stihl MS 260 / 026 PRO

Model: GE1222_G81109 • Značka: JOHN GARDENER • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální dílenský produkt Profesionální sada válce a pístu Ø 44,7 mm s kroužky, čepem a závlačkami pro lesní motorové pily Stihl MS 260 / 026 PRO (GE1222_G81109) je navržen pro náročné autoservisní, montážní, řemeslné a údržbářské aplikace s důrazem na přesnost, životnost a bezpečnost práce.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Katalogové označení	GE1222_G81109 (G81109)
Určení / Kompatibilní motorové pily	Profesionální motorové pily Stihl MS 260, MS 260 C, Stihl 026 (verze s vrtáním 44,7 mm)
Náhrada za originální číslo OEM	Stihl 1121 020 1217 (1121-020-1217)
Vrtání válce (průměr pístu)	Ø 44,7 mm (zdvihový objem 50,2 cm³, výkon 2,6 kW / 3,5 HP)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Katalogové označení	GE1222_G81109 (G81109)
Určení / Kompatibilní motorové pily	Profesionální motorové pily Stihl MS 260, MS 260 C, Stihl 026 (verze s vrtáním 44,7 mm)
Náhrada za originální číslo OEM	Stihl 1121 020 1217 (1121-020-1217)
Vrtání válce (průměr pístu)	Ø 44,7 mm (zdvihový objem 50,2 cm³, výkon 2,6 kW / 3,5 HP)
Konstrukce válce	Profesionální přírubový válec (šroubovaný 4 šrouby shora na kovovou klikovou skříň přes ploché těsnění) + otvor pro dekompresní ventil
Obsah sady (6 dílů)	1× válec Ø 44,7 mm, 1× píst Ø 44,7 mm, 2× pístní kroužek, 1× pístní čep Ø 10 mm, 2× pojistná závlačka čepu
Průměr pístního čepu	Ø 10,0 mm
Tloušťka pístních kroužků	2 × 1,2 mm
Otvor pro dekompresor	Ano (závit M10 × 1,0 mm v hlavě válce)
Povrchová úprava vývrtu	Tvrdý chrom / Nikasil s křížovým honováním
Hmotnost sady	cca 0,55 kg
Balení	Ochranný kartonový box

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Přírubový válec Ø 44,7 mm s uzavřenými přepouštěcími kanály** – Profesionální konstrukce řady Stihl 1121 zajišťující vysoký výkon ve středních i vysokých otáčkách.
- **2. Píst Ø 44,7 mm s antidetonačním dnem** – Přesně vyvážený píst se šipkou orientace k výfuku.
- **3. Dva kompresní pístní kroužky Ø 44,7 × 1,2 mm** – Zajišťují trvalou těsnost spalovacího prostoru.
- **4. Pístní čep Ø 10 mm** – Broušený čep z legované oceli.
- **5. Dvě drátové pojistky čepu** – Zajišťují čep v otvorech pístu.
- **6. Závit pro dekompresní ventil v hlavě** – Umožňuje osazení dekompresního ventilu (nebo záslepky u starších modelů 026 bez dekompresoru).
- **7. Kruhové sací hrdlo pro gumové koleno sání** – Určeno pro upevnění sací manžety stahovací sponou.
- **8. Rovinná broušená pata válce se 4 otvory** – Dosedá přes papírové/kovové těsnění přímo na horní plochu magnéziového karteru.
- **9. Výfuková příruba** – Se závity pro upevnění tlumiče výfuku.
- **10. Hluboké chladicí žebrování** – Zajišťuje účinné chlazení při těžbě v lese.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) a pracovní rukavice (EN 388) – Při seškrabování starého těsnění z karteru a montáži pojistek pístního čepu vždy noste ochranné brýle.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Poznámka ke kompatibilitě: Starší pily Stihl 026 měly vrtání Ø 44,0 mm, zatímco novější MS 260 mají Ø 44,7 mm – tato sada Ø 44,7 mm pasuje na oba modely (u starší 026 mírně zvýší objem na 50,2 cm³).
- ⚠️ Před montáží ucpěte otvor v klikové skříni kolem ojnice čistým hadříkem, aby vám při nasazování drátové pojistky pístního čepu pojistka nespadla dovnitř karteru!
- ⚠️ Zkontrolujte průchodnost impulzní hadičky a neporušenost gumového sacího hrdla.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Poznámka ke kompatibilitě: Starší pily Stihl 026 měly vrtání Ø 44,0 mm, zatímco novější MS 260 mají Ø 44,7 mm – tato sada Ø 44,7 mm pasuje na oba modely (u starší 026 mírně zvýší objem na 50,2 cm³).
2. Před montáží ucpěte otvor v klikové skříni kolem ojnice čistým hadříkem, aby vám při nasazování drátové pojistky pístního čepu pojistka nespadla dovnitř karteru!
3. Zkontrolujte průchodnost impulzní hadičky a neporušenost gumového sacího hrdla.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Očistěte dosedací plochu na klikové skříni od zbytků starého těsnění a položte na ni nové těsnění paty válce.
2. Namontujte píst Ø 44,7 mm na ojnici (šipka na dně pístu směřuje k VÝFUKU!) a zajistěte čep Ø 10 mm oběma závlačkami.
3. Potřete vývrt válce a píst 2T olejem, stiskněte pístní kroužky v místě pojistných kolíčků a opatrně nasuňte válec na píst.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pomocí prodlouženého klíče Torx T27 dotáhněte 4 šrouby válce skrze otvory v žebrování křížem (moment cca 10–11 Nm).
5. Namontujte dekompresní ventil (nebo záslepku M10×1,0 s měděnou podložkou), sací manžetu, karburátor a výfuk.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
První 2–3 nádrže pilu zabíhejte v lehkém řezu (odvětvování) se směsí 1	40.
Pravidelně	Po vyjetí první nádrže překontrolujte dotažení šroubů válce a výfuku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nový válec nemá kompresi	Nebyl namontován dekompresní ventil (nebo záslepka) do bočního otvoru v hlavě válce	Pokud vaše původní pila 026 neměla dekompresní ventil, zašroubujte do otvoru M10×1,0 v hlavě válce kovovou záslepku s měděným těsnicím kroužkem nebo nový dekompresní ventil.
Zlomení kroužku při nasouvání válce	Kroužek nebyl vycentrován výřezem na pojistný kolíček v drážce	Před nasunutím válce vždy vizuálně zkontrolujte, že oba konce každého kroužku objímají kolíček v drážce pístu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální sada válce a pístu Ø 44,7 mm s kroužky, čepem a závlačkami pro lesní motorové pily Stihl MS 260 / 026 PRO**
Typové označení / Model:	**GE1222_G81109** (Značka: JOHN GARDENER)
Funkce a určení zařízení:	Sada válce a pístu Ø 44,7 mm pro pily Stihl MS 260 / 026

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.